

باسمه تعالی

امضا و تاریخ	نمره به حروف	نمره به عدد	تصحیح	اداره آموزش و پرورش شهرستان بابل دبیرستان پورنگ سال تحصیلی 1399-1400 نوبت دوم	سوالات امتحان درس: عربی طراح سوال: پایه: یازدهم رشته انسانی تاریخ امتحان 1400/3/1 مدت امتحان: 75 دقیقه نام و نام خانوادگی:
			اول		
			تجدیدنظر		

بارم	متن سوالات (4 صفحه)	ردیف
	<b>الف) مهارت واژه شناسی (دو نمره)</b>	
0/5	1. <b>ترجم الكلمات التي تحتها خط.</b> الف) هيلين كيلر أصيبت بحُمى . ب) تحلَّص من شرِّ ذنوبه .	1
0/5	2. <b>اكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين.</b> ( يُسرى / حزين / حرب / يدري / سلام / يعلم ) ..... = ..... ≠ .....	2
0/5	3. <b>عين الكلمة الغريبة في المعنى.</b> الف) الشريحة <input type="checkbox"/> الرصيد <input type="checkbox"/> الزائرة <input type="checkbox"/> الجوال <input type="checkbox"/> ب) العشيّة <input type="checkbox"/> الغداة <input type="checkbox"/> الصباح <input type="checkbox"/> الغداة <input type="checkbox"/>	3
0/5	4. <b>اكتب مفرداً أو جمع الكلمتين.</b> عرض : ..... أجنحة : .....	4
	<b>ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره)</b>	
5	5. <b>ترجم هذه الجملة إلى الفارسية.</b> الف) ارحموا عزيزاً ذلّاً و غنياً افتقر و عالماً ضاع بين الجهال . 1 ب) كبرت خيانه أن تُحدّث أحاك حديثاً هو لك مُصدّق و أنت له كاذب. 1 ج) كثير من الناجحين أثاروا إعجاب الآخرين مع أنّهم كانوا معوقين أو فقراء . 1 د) تبادل المفردات بين اللغات في العالم أمرٌ طبيعي و لايجد لغة بدون كلمات دخيلة . 1	5

		(هـ) نَقَارُ الْحَشَبِ يَنْقُرُ جِذَعَ الشَّجَرَةِ بِمِنْقَارِهِ عَشْرَ مَرَّاتٍ فِي الثَّانِيَةِ عَلَى الْأَقْلَى . 1
0/5	6	عَيْنُ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةَ. 1 - يُحْكِي أَنَّ الشَّابَّ الْكَذَّابَ كَانَ يَسْبِخُ فِي الْبَحْرِ. ( الف ) حکایت می شود که جوان بسیار دروغگو در دریا شنا می کرد . <input type="checkbox"/> ( ب ) حکایت می کنند که جوانی دروغگو بود که در دریا شنا می کرد . <input type="checkbox"/> 2 - لِلتَّمْسَاحِ طَرِيقَةٌ عَجِيبَةٌ فِي تَنْظِيفِ أَسْنَانِهِ . ( الف ) تمساح روش عجیب در پاک سازی دندانش دارد. <input type="checkbox"/> ( ب ) تمساح روشی عجیب در پاک کردن دندانهایش دارد. <input type="checkbox"/>
1/5	7	كَمَلِ التَّرْجَمَةَ: ( الف ) إِنَّ أَبِي يُفُكُّ الْأَسِيرَ وَيَحْمِي الْأَهْلَ . هَمَانَا پدردم اسیر را ..... و از خانواده ..... ( ب ) كَانَ كَرِيسْتِي مُصَابًا بِالشَّلَلِ الدَّمَاغِيِّ وَلَكِنْ أَصْبَحَ رَسَامًا . کریستی دچار ..... بود ولی ..... شد . ( ج ) وَ إِن شَكَوْتُ إِلَى الطَّيْرِ نُحْنُ فِي الْوُكُنَاتِ . اگر به پرندگان ..... ، در ..... شیون می کنند .
		( ج ) مهارت شناخت و کاربرد قواعد ( هفت ونیم نمره )
1	8	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌ : ( الف ) الاستاذ آذربیدی كَانَ يُوَاجِهُ مَشَاكِلَ كَثِيرَةً فِي حَيَاتِهِ . ( ب ) قَدْ تَغَيَّرَتْ أَصْوَاتُ الْكَلِمَاتِ الْفَارِسِيَّةِ فِي الْعَرَبِيَّةِ ( ج ) لَا نَحْرُوا بِصَلَاتِهِمْ وَ صِيَامِهِمْ . ( د ) حَاوَلَ الرَّجُلُ أَنْ يُصَلِّحَ نَفْسَهُ وَلَكِنْ لَمْ يَقْدِرْ .
0/5	9	عَيْنُ الْفِعْلِ الْمُنَاسِبِ لِلْفَرَاغِ. ( الف ) هُوَ ..... إِلَى الْقَرْيَةِ فِي الْأَسْبُوعِ الْمَاضِي . ( لَمْ يَرْجِعْ ) <input type="checkbox"/> ( لَنْ يَرْجِعَ ) <input type="checkbox"/> ( لَا يَرْجِعُ ) <input type="checkbox"/> ( ب ) لَا تَظْلِمُ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ ..... ( تُظْلَمَ ) <input type="checkbox"/> ( تُظْلِمُ ) <input type="checkbox"/> ( تَظْلِمُ ) <input type="checkbox"/>
1	10	عَيْنُ إِسْمِ التَّفْضِيلِ / إِسْمِ الْفَاعِلِ / إِسْمِ الْمَبَالِغَةِ وَ إِسْمِ الْمَكَانِ. ( الف ) ذَهَبَ الْمُسْلِمُونَ إِلَى غَزْوَةِ طَيْءٍ . ( ب ) الْكَذَّابُ كَالسَّرَابِ يُقَرَّبُ عَلَيْكَ الْبَعِيدَ . ( ج ) إِنَّ أَبِي يُفَرِّجُ عَنِ الْمَكْرُوبِ . ( د ) نَتَخَرَّجُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ سَنَةٍ .

0/5	<p>عَيْنُ جَوَابِ الشَّرْطِ ثُمَّ أَكْتُبُ تَرْجَمَتَهُ الصَّحِيحَةَ :</p> <p>مَنْ يُجَاهِلُ كَثِيرًا يَصِلْ إِلَى أَهْدَافِهِ . جواب الشرط..... ترجمة جواب الشرط .....</p>	11
1/5	<p>تَرْجِمِ الْجُمَلَاتِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا .</p> <p>الف ( وَجَدْتُ بَرْنَاجًا يُسَاعِدُنِي فِي دُرُوسِي .</p> <p>ب) مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ .</p> <p>ج) أَمْ لَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ</p>	12
1	<p>انتخب° الترجمة الصحيحة :</p> <p>الف ( لَنْ أُبَدِّلَ لَكَ الْبِطَاقَةَ . کارت را برایت .....          1) تعویض نمیکنم 2) تعویض نخواهم کرد 3) تعویض نکردم.          ب) لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ . سخنشان تورا .....          1) غمگین نکند 2) غمگین نمیکند . 3) نباید غمگین کند .          ج) كَانَ الطَّالِبُ قَدْ سَمِعَ كَلَامَ الْأُسْتَاذِ . دانش آموز سخن استاذ را .....          1) شنیده بود. 2) می شنید. 3) شنیده است .          د) لَمْ يُسَلِّمْ عَدِيَّ قَبْلَ إِطْلَاقِ أُحْتِهِ . عدی قبل آزادی خواهرش .....          1) مسلمان نمی شود. 2) مسلمان شد . 3) مسلمان نشد.</p>	13
1	<p>تَرْجِمِ الْجُمَلَتَيْنِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ فِي مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ .</p> <p>الف ( لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِلْمُتَلَدِّينِ .</p> <p>ب) كَانَ الْأَطْفَالُ يَلْعَبُونَ بِالْكَرَةِ عَلَى شَاطِئِ الْبَحْرِ .</p>	14
1	<p>أَذْكُرِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ.</p>	15

	( الف ) عَصْفَتِ رِيَاْحٍ شَدِيْدَةٌ خَرَّتْ بَيْتًا . ( ب ) لَيْسَ شَمُّ الْكَلْبِ أَوْعَفَ مِنْ شَمِّ الْقِطِّ .	
	<b>مهارت و درک مطلب ( 3 نمره )</b>	
1/5	<p>16 <b>ضع في الفراغ كلمةً مناسبةً من الكلمات التالية :</b> « كلمتان زاندتان »  تَبْجِيلٌ ، الكأس ، المتفرِّج ، الرُّكْب ، الرِّقَاق ، الأَبْكَم ، الشَّرْشَفُ ، المختال</p> <p>( الف ) مَنْ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَكَلَّمَ ..... ( ب ) حَيَوَانٌ يَنْقُرُ بِقَايَا الطَّعَامِ مِنْ فَمِ التَّمْسَاحِ .....  ( ج ) جَمَاعَةٌ مِنَ الْمَسَافِرِينَ يُسَافِرُونَ عَلَى الدَّوَابِّ ..... ( د ) الَّذِي يَفْتَحِرُ بِنَفْسِهِ كَثِيرًا .....  ( هـ ) إِنَاءٌ يُشْرَبُ بِهِ الْمَاءُ أَوْ الشَّايَ ..... ( و ) مَنْ يُشَاهِدُ مَبَارَاةَ الْفَرِيقَيْنِ فِي الْمَلْعَبِ .....</p>	
0/75	<p>17 <b>عين الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة :</b>  ( الف ) لَا يَظْهَرُ الْكِذْبُ فِي فَلَائِتِ اللِّسَانِ وَ صَفْحَاتِ الْوَجْهِ .  ( ب ) كَانَ حَاتِمُ الطَّائِيٍّ مَعْرُوفًا بِالْكَرَمِ .  ( ج ) الشَّرْشَفُ قِطْعَةٌ قُمَاشٍ تَوْضَعُ عَلَى السَّرِيرِ .</p>	
0/75	<p>18 <b>اقوا النص التالي ثم أجب عم اطلب منك:</b>  المفردات الفارسية دخلت اللغة العربية منذ العصر الجاهلي، فقد نقلت إلى العربية ألفاظ كثيرة بسبب التجارة. اشتد نقلها إلى العربية بعد انضمام إيران الى الدولة الإسلامية.</p> <p>1- ماهو العامل الرئيسي ( اصلي ) لكثرة انتقال ألفاظ الفارسية إلى العربية؟  2- متى دخلت ألفاظ الفارسية إلى العربية؟  3- هل اشتد نقل الألفاظ الفارسية إلى العربية قبل انضمام إيران الى الدولة الإسلامية؟</p>	
	<b>مهارت مکالمه ( 0/5 نمره )</b>	

0/25	الف - أَيْ شَتْرَى الْمَلَائِسِ الْمُخْتَلِفَةَ ؟ ..... پاسخ کوتاه	19
0/25	ب - رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اَكْتُبِ سَوَالاً وَ جَوَاباً : (نعم / تريدين / الشَّحْن / مِنْ فَضْلِكَ / بِطَاقَةِ / هَلْ / ؟ / . / ) ج: ..... س: .....	
20	« أَرْجُو لَكُنَّ التَّوْفِيقَ وَ النَّجَاحَ »	

